

## **Príloha č. 10 ku Koncesnej zmluve Podmienky spätného odovzdania**

1. **Všeobecné požiadavky, prieskum a prehliadka**
  - 1.1 Okrem podmienok uvedených v tejto prílohe bude TIP ZA, vrátane Technického zhodnotenia a Dobudovania terminálu, spĺňať požiadavky podľa Koncesnej zmluvy. Koncesionár odovzdá Obstarávateľovi všetky príslušné záznamy a dokumentáciu vyžadovanú inými ustanoveniami Zmluvy, inventár používaný v danom čase v súvislosti s prevádzkami, ako aj technické, technologické a iné zariadenia, ktoré sa nachádzajú v TIP ZA alebo tvoria jeho príslušenstvo v stave bez väd, ktoré by znižovali alebo rušili hodnotu alebo schopnosť ich používania podľa podmienok zaisťujúcich bezpečnú a plynulú prevádzku s vlastnosťami a funkciami zodpovedajúcim technickým normám a predpisom t.j. technicky a technologicky spôsobilé v zmysle obvyklých štandardov pre dané druhy zariadení v bezpečnom a prevádzkyschopnom stave, primeranom k predpokladanej zostatkovej životnosti, za predpokladu vykonávania predpísaných odborných opráv, údržby, prehliadok, revízií a skúšok prostredníctvom odborne spôsobilých osôb v súlade s príslušnými právnymi predpismi, pokynmi a požiadavkami výrobcov v zmysle návodov na obsluhu a sprievodnej technickej dokumentácie so zreteľom na bezpečnú prevádzku týchto zariadení a za podmienok za ktorých sa tieto zariadenia prevádzkujú.
  - 1.2 Nie menej ako dvadsať (20) alebo viac ako dvadsaťštyri (24) mesiacov pred Dátumom uplynutia bude Koncesionár informovať a spĺňať primerané požiadavky Obstarávateľa, aby sa začal proces odovzdania TIP ZA Obstarávateľovi v stave, ktorý spĺňa Podmienky spätného odovzdania a zabezpečí, aby odovzdanie prebehlo hladko a s minimálnym narušením úrovne služieb poskytovaných užívateľom.
  - 1.3 Prieskumy a prehliadky sa musia vykonávať v súlade s Podmienkami spätného odovzdania. Tam, kde nie je špecifikovaný žiadny spôsob prehliadky pre určitý prvok TIP ZA, musí byť takáto prehliadka primeraná pre daný prvok.
  - 1.4 Tam, kde je špecifikovaná zostatková životnosť prvku TIP ZA, sa bude zostatková životnosť počítať od Dátumu uplynutia.
  - 1.5 Ak nie je špecifikovaná zostatková životnosť podľa technickej dokumentácie alebo prílohy č. 1, bude sa vychádzať z predpokladanej celkovej životnosti jednotlivých komponentov TIP ZA, ktorú určí Nezávislý dozor s prihliadnutím na ich konštrukčno - materiálové riešenie, technický stav, spôsob a intenzitu užívania a vykonávanú údržbu. Predpokladanú zostatkovú životnosť jednotlivých komponentov TIP ZA určí Nezávislý dozor do šesťdesiatich (60) dní odo Dňa začatia prevádzky a do tridsiatich (30) dní odo dňa Opravy TIP ZA a/alebo Údržby TIP ZA, ktorá má vplyv na predpokladanú životnosť niektorého z komponentov TIP ZA. Vo vzťahu k Technickému zhodnoteniu a Dobudovaniu terminálu určí Nezávislý dozor predpokladanú životnosť jednotlivých komponentov Technického zhodnotenia do šesťdesiatich (60) dní odo dňa uvedenia Technického zhodnotenia a Dobudovania terminálu do prevádzky. Zostatková životnosť každého prvku TIP ZA po ukončení Koncesnej zmluvy musí byť po prevzatí Obstarávateľom minimálne päť (5) rokov.
  - 1.6 Koncesionár musí podniknúť všetky primerané kroky, aby dokázal, že sa dosiahla zostatková životnosť každého prvku TIP ZA.
2. **Úvodný prieskum v rámci spätného odovzdania**
  - 2.1 Počas obdobia nie skôr ako dvanásť (12) a nie neskôr ako šesť (6) mesiacov pred

Dátumom uplynutia Obstarávateľ dá pokyny Nezávislému dozoru, aby vykonal prehliadku TIP ZA za účelom zistenia, či Koncesionár dodržiava požiadavky Zmluvy a najmä, či budú Podmienky spätného odovzdania dosiahnuté do Dátumu uplynutia („**Úvodný prieskum v rámci spätného odovzdania**“).

- 2.2 Akékoľvek prieskumy, prehliadky, alebo revízie závislé na počasí alebo sezónneho charakteru, ktoré tvoria časť ktoréhokoľvek prieskumu, sa musia vykonať pri najbližšej príležitosti v prípade, že čas na vykonanie príslušného prieskumu alebo prehliadky nie je vhodný.
- 2.3 Koncesionár musí identifikovať pomocou Úvodného prieskumu v rámci spätného odovzdania všetky práce potrebné na zabezpečenie súladu TIP ZA s týmito Podmienkami spätného odovzdania („**Renovačné práce**“) a zahrnie tieto Renovačné práce do harmonogramu („**Renovačný harmonogram**“).
- 2.4 Pri Úvodnom prieskume v rámci spätného odovzdania sa musí zhromaždiť dostatok informácií na preukázanie súladu s týmito Podmienkami spätného odovzdania alebo na identifikáciu nedostatkov a špecifikovať potrebné opravné práce pre TIP ZA vykonaním takých prehliadok, aké budú potrebné, pričom bude vykonané najmä, ale nie výlučne len, nasledovné:
  - a) Na mieste TIP ZA sa musí vykonať hlavná prehliadka všetkých objektov. Prehliadky sa budú okrem iného týkať všetkých Prevádzkových súborov (PS) a Stavebných objektov (SO) špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy, na ktorých sa podrobne preskúma technický stav a zhoršenie stavu.
  - b) Koncesionár musí vykonať všetky práce identifikované pri hlavnej prehliadke, aby sa obnovila zostatková životnosť konštrukčných prvkov podľa požiadaviek v bode 1.4. a 1.5. Tieto práce musia byť podrobne popísané v Renovačnom harmonograme.
  - c) Koncesionár môže byť požiadaný o vykonanie zvláštnych prehliadok podľa podrobných požiadaviek Obstarávateľa. Všetky identifikované práce musia byť zahrnuté v Renovačnom harmonograme.

### 3. **Renovačný harmonogram**

- 3.1 Nie neskôr ako tridsať (30) Pracovných dní po dokončení Úvodného prieskumu v rámci spätného odovzdania Koncesionár musí poskytnúť Nezávislému dozoru správu o stave TIP ZA, ktorá:
  - a) stanoví základ, z ktorého sú odvodené návrhy Koncesionára na Renovačné práce; a
  - b) bude zahŕňať Koncesionárom navrhovaný Renovačný harmonogram.
- 3.2 Návrhy Koncesionára uvedené v bode 3.1 vyššie musia byť vytvorené:
  - a) na základe vyhodnotenia zostatkovej životnosti relevantných prvkov TIP ZA v súlade s ustanoveniami Podmienok spätného odovzdania; alebo
  - b) v súlade so systémom meraní a alebo vyhodnotením odsúhlaseným medzi Koncesionárom a Nezávislým dozorom v súlade s požiadavkami bodu 1.2
  - c) v oboch prípadoch za predpokladu, že TIP ZA sa bude udržiavať v súlade s požiadavkami Obstarávateľa stanovenými v Koncesnej zmluve do Dátumu uplynutia.

- 3.3 Nezávislý dozor musí do desiatich (10) Pracovných dní od prijatia správy od Koncesionára v súlade s bodom 3.1 tejto prílohy upovedomiť Koncesionára buď o:
- a) akceptovaní Renovačných prác; alebo
  - b) odmietnutí Renovačných prác, pričom musí uviesť dôvody pre svoju námietku spolu s alternatívnymi návrhmi Nezávislého dozoru na Renovačné práce.
- 3.4 Ak do desiatich (10) Pracovných dní od prijatia oznámenia Nezávislého dozoru podľa bodu 3.3(b) nedôjde medzi Koncesionárom a Nezávislým dozorom k dohode ohľadom Renovačných prác, môže Koncesionár alebo Nezávislý dozor riešiť záležitosť postupom riešenia sporov podľa článku 30 Zmluvy.
- 3.5 Po dohode alebo rozhodnutí v súlade s plánom o Renovačných prácach musí Koncesionár na svoje náklady dokončiť Renovačné práce v súlade s Renovačným harmonogramom.
- 3.6 Dohoda Obstarávateľa o Renovačných prácach, alebo účasť Obstarávateľa na akejkolvek prehliadke nezbaví ani neoslobodí Koncesionára od:
- a) jeho záväzku podľa bodu 1.1; alebo
  - b) akejkolvek povinnosti vykonať akúkoľvek inú prehliadku alebo vykonať akúkoľvek inú činnosť v súlade s Minimálnymi požiadavkami Obstarávateľa.

#### 4. **Záverečný prieskum v rámci spätného odovzdania**

- 4.1 Počas obdobia nie skôr ako tri (3) mesiace a nie neskôr ako jeden (1) mesiac pred Dátumom uplynutia po tom, čo Nezávislý dozor potvrdil prijatie oznámenia o začatí procesu spätného odovzdania, vykoná Koncesionár spolu s Nezávislým dozorom spoločný prieskum TIP ZA, aby zhodnotili, či Renovačné práce alebo všetky dodatočné Renovačné práce identifikované Nezávislým dozorom v súlade s Úvodným prieskumom v rámci spätného odovzdania sú v zhode s požiadavkami tejto Zmluvy a najmä, či budú Podmienky spätného odovzdania dosiahnuté do Dátumu uplynutia („**Záverečný prieskum v rámci spätného odovzdania**“).
- 4.2 Podľa rozsahu prehliadky dospelých stromov, miest výsadby stromov a krov, trávnatých plôch, miest vytvárania a presúvania biotopu, zavedených opatrení v prírode, ktorá bude vyžadovaná ako súčasť Záverečného prieskumu v rámci spätného odovzdania, sa táto prehliadka musí vykonať vo vhodnom období počas roka, ktoré bude časovo najbližšie k času vykonávania Záverečného prieskumu v rámci spätného odovzdania.
- 4.3 Do pätnástich (15) Pracovných dní od ukončenia Záverečného prieskumu spätného odovzdania Nezávislý dozor musí byť:
- a) potvrdiť, že Koncesionár vykonal všetky Renovačné práce k náležitej spokojnosti Nezávislého dozoru; alebo
  - b) písomne upozorniť Koncesionára o svojom rozhodnutí nevydať potvrdenie a vysvetliť všetky oblasti, v ktorých Renovačné práce neboli dokončené alebo v ktorých TIP ZA iným spôsobom nie je v súlade s Podmienkami spätného odovzdania.
- 4.4 Tam, kde Nezávislý dozor vydá upozornenie podľa bodu 4.3 (b), musí podľa vlastného uváženia buď dať pokyn Koncesionárovi na dokončenie Renovačných prác alebo na vykonanie alebo zariadenie potrebných opravných prác a/alebo

údržbových prác na náklady Koncesionára. Ak tieto práce zrealizuje Obstarávateľ, je Koncesionár povinný zaplatiť Obstarávateľovi odhadovanú sumu za vykonanie opravných prác, ako sú uvedené v Záverečnom prieskume v rámci spätného odovzdania. Takáto platba sa musí zrealizovať nie neskôr ako štrnásť (14) dní po dohode alebo rozhodnutí o odhadovaných nákladoch v súlade s článkom 30 Zmluvy .

#### 4.5 Záznamy

Koncesionár je povinný odovzdať záznamy o všetkých Renovačných prácach Obstarávateľovi.

Záznamy pre určené technické zariadenia UTZ napr. žeriavy musia byť uchované po celú dobu životnosti zariadenia.

## **Príloha č. 1 k Prílohe č. 10 Zmluvy**

### **Podmienky spätného odovzdania**

Každý prvok TIP ZA musí byť v bezpečnom a prevádzkyschopnom stave a musí spĺňať požiadavky uvedené nižšie pre každý takýto prvok k Dátumu uplynutia.

#### **1 PRÍSTUPOVÁ KOMUNIKÁCIA K TIP ZA**

Vozovka musí v čase spätného odovzdania spĺňať všetky nasledovné požiadavky:

- (a) povrch vozovky musí byť v súlade s projektovou dokumentáciou SO 3801 – Prístupová komunikácia k terminálu
- (b) skutočný priečny sklon musí vyhovovať technickej dokumentácii skutočného realizovania stavby (všetky oblasti musia vykazovať schopnosť odvádzať vodu a nevytvárať kaluže), povrch musí byť celistvý
- (c) vozovka nesmie mať vady, ktoré by bolo potrebné odstrániť v časovom období jedného (1) roka;
- (d) Zostatková životnosť vozovky pri spätnom odovzdávaní bude v zmysle bodu 1.5 tejto prílohy.

#### **2 PRVKY DOPRAVNÉHO INŽNIERSTVA A INÉ PRÍSLUŠENSTVO CESTNEJ KOMUNIKÁCIE**

- (a) Za účelom určenia stavu prvkov dopravného inžinierstva a iného príslušenstva cestnej komunikácie sa musí vykonať vizuálna prehliadka všetkých týchto prvkov a/alebo príslušenstva. Najprv sa musí určiť, či všetky tieto prvky a/alebo príslušenstvo sú k dispozícii na miestach a v kvalite stanovenej v rámci procesu povoľovania alebo podľa neskorších dohôd s príslušnými inštitúciami, pričom vodorovné a zvislé dopravné značenie musí byť kompletne.
- (b) Zvláštna pozornosť sa musí venovať stavu bezpečnostných dopravných prvkov (smerové stĺpiky, pevné zábrany atď.). Bezpečnostné dopravné prvky nesmú mať žiadne vady, musia byť jednotné a v súlade s príslušnými normami.

#### **3. MOSTY A OSTATNÉ KONŠTRUKCIE (SPEVNEJ PLOCHY, OPORNÉ MÚRY, ATĎ.)**

1. Zostatková životnosť konštrukčných prvkov mostov a ostatných konštrukcií (spevnených plôch, oporných múrov, atď.) nesmie byť kratšia ako uvádzajú hodnoty špecifikované v bode 1.4 až 1.6 tejto prílohy.

2. Tam, kde Úvodný prieskum v rámci spätného odovzdania alebo Záverečný prieskum v rámci spätného odovzdania týkajúci sa technologických častí TIP ZA identifikuje:

- a) akékoľvek práce údržby alebo výmeny, ktoré by sa mali vykonať čo najskôr;
- b) akékoľvek špeciálne skúmanie potrebné na určenie povahy alebo rozsahu vyžadovaných prác; a/alebo
- c) akékoľvek práce údržby alebo výmeny, ktoré by sa za normálnych okolností vykonali spoločne s inými prácami, aby nedošlo k obmedzeniu prevádzky

a ak tieto práce a akékoľvek práce plynúce z akýchkoľvek špeciálnych prehliadok sa budú musieť vykonať ako súčasť Renovačných prác, potom zostatková životnosť každého konštrukčného prvku požadovaná v zmysle bodu 1.4 až 1.6 tejto prílohy, bude považovaná za dosiahnutú tiež za predpokladu, že Koncesionár vykoná všetky potrebné a vyžadované prehliadky, testovanie, opravy a údržbu v súlade s touto Zmluvou.

Žiadne konštrukcie nesmú mať akékoľvek vady, ktoré by bolo potrebné odstrániť v časovom období jedného (1) roka.

#### **4. ZEMNÉ PRÁCE**

Za účelom určenia stavu zemných prác (svahy, výkopy, násypy) sa musia všetky plochy svahov a vrchné a spodné časti každého násypu vizuálne skontrolovať. Povrchy zemných prác nesmú vykazovať žiadne znaky sadania, povrchových väd alebo vymývania. Na všetkých miestach, kde sa zistilo porušenie svahu, sa zistí a odstráni príčina tohto porušenia. Podobne sa bude postupovať na všetkých miestach, kde povrch vozovky svedčí o akomkoľvek zlyhávaní zemných prác. Ostatné súčasti cestného telesa musia byť v stave zodpovedajúcej účelu na ktoré sú určené (priekopy, rigoly, obruby).

#### **5. BUDOVY**

1. Za účelom určenia stavu prvkov stavebných konštrukcií sa všetky konštrukcie musia vizuálne preskúmať. Vizuálna kontrola musí preveriť, či všetky tieto prvky správne fungujú a či sú vhodné na účel, ktorý majú plniť.
2. Pri technologických zariadeniach v budove (klimatizácie, tepelné čerpadlá, kotolňa) bude kontrolovaná ich funkčnosť, vykonávanie revízií a servisných prehliadok, pričom musia spĺňať podmienky bodu 1.4 až 1.6 tejto prílohy.

#### **6. VODOHOSPODÁRSKE KONŠTRUKCIE**

1. Za účelom určenia stavu prvkov vodohospodárskych konštrukcií (vodovod, kanalizácia, ČOV, odvodnenie spevnených plôch) sa všetky konštrukcie musia vizuálne preskúmať. Vizuálna kontrola musí preveriť, či všetky tieto prvky vodohospodárskych konštrukcií správne fungujú a či sú vhodné na účel, ktorý majú plniť. Žiadne odtokové a odvodňovacie prvky nesmú mať akékoľvek konštrukčné poškodenie (najmä prasknutie odtokových alebo odvodňovacích prvkov v dôsledku mrazu, alebo akékoľvek iné konštrukčné vady, ktoré môžu viesť k vytekaniu odvádzanej vody); v odvodňovacích systémoch, vodných objektoch alebo prvkoch sa nesmie nachádzať žiadna sedimentácia ani vegetácia. Tam, kde vizuálne kontroly naznačujú, že budú potrebné ďalšie prieskumy, sa musí preskúmať celá kanalizácia pomocou uzavretého televízneho okruhu. Ak sa v priebehu kontroly zistia akékoľvek nedostatky takýchto odvodňovacích/vodných prvkov, dané prvky sa musia opraviť a sprevádzkovať v súlade s technickými a environmentálnymi predpismi.
2. Pri ČOV musia byť preukázateľne dodržané kvalitatívne hodnoty vypúšťanej vody a musí spĺňať podmienky bodu 1.4 až 1.6 tejto prílohy.

#### **7. ENVIRONMENTÁLNE PRVKY**

1. Koncesionár pripraví Plán environmentálneho manažmentu pri spätnom odovzdaní (PEMO). Koncesionár zahrnie do PEMO podrobnosti o ochranných opatreniach pre životné prostredie, vrátane opatrení na obmedzenie znečistenia, opatrenia na zmiernenie dopadu na životné prostredie a environmentálneho monitorovania a akékoľvek požiadavky na ďalšiu údržbu. Koncesionár odošle PEMO Nezávislému dozoru na schválenie, nie skôr ako tri (3) mesiace a nie neskôr ako jeden (1) mesiac pred Dátumom uplynutia.

2. Počas Záverečného prieskumu v rámci spätného odovzdania budú určené akékoľvek dodatočné záväzky, ktoré vzniknú ako výsledok environmentálnych požiadaviek platných po Úvodnom prieskume v rámci spätného odovzdania.
3. Počas Záverečného prieskumu v rámci spätného odovzdania bude zistený rozsah, v akom boli vyriešené otvorené otázky oznámené v priebehu Úvodného prieskumu v rámci spätného odovzdania a ktoré úlohy sú predmetom ďalších prác. Nevykonané činnosti budú uvedené v PEMO s odôvodnením, prečo ich nemožno vykonať pred Dátumom uplynutia
4. S ohľadom na predchádzajúce ustanovenie nebudú ku Dátumu uplynutia existovať žiadne nevykonané environmentálne úlohy.

## **8. KONSOLIDOVANIE PLÔCH V BLÍZKOSTI CESTNEJ KOMUNIKÁCIE A OPLOTENIA TIP ZA (KRAJNICE, PLOTY A VEGETÁCIA)**

1. Koncesionár je povinný vykonať úvodnú prehliadku, pri ktorej sa určí, či je rast zasadených rastlín dostatočný a kde je potrebné rastliny vymeniť, ostrihať alebo odstrániť. Tieto skutočnosti Koncesionár oznámi Nezávislému dozoru nie skôr ako tri (3) mesiace a nie neskôr ako jeden (1) mesiac pred Dátumom uplynutia Koncesnej lehoty a pred spätným odovzdaním sa musí vykonať náprava.
2. Na krajniciach nesmie byť žiadna vegetácia a akékoľvek rastliny, ktoré zabraňujú požadovanej viditeľnosti, sa musia odstrániť.
3. Je potrebné skontrolovať stav a stabilitu plotov a brán. Plot musí byť celistvý, neoslabený a mechanicky nepoškodený, podľa potreby opravený, prípadne musí byť vymenený.
4. Všetok rastlinný materiál na pozemkoch v areáli TIP ZA musí byť zdravý a bez škodcov, chorôb a podstatného fyzického poškodenia, pričom sa berie do úvahy vek.

## **9. ELEKTRICKÉ PRVKY**

1. Elektrické prvky sa musia preskúmať a otestovať spôsobom vhodným pre daný prvok (funkčná skúška, periodická revízia správa, protokol intenzity osvetlenia a pod.). Výsledky takýchto testov musia preukázať, že všetky mechanické a elektrické prvky sú funkčné, spĺňajú podmienky noriem EN a STN, sú vhodné na svoj účel a majú zostatkovú životnosť minimálne päť (5) rokov bez potreby rekonštrukcie.
2. Elektrické zariadenia, ktoré sú prevádzkované na dráhe musia pri spätnom odovzdaní spĺňať podmienky v zmysle § 16 Zákona o dráhach. a § 5 Vyhlášky o určených technických zariadeniach..
3. Periodická revízia, funkčná skúška a meranie intenzity osvetlenia dotknutých UTZ elektrických musia byť vykonané maximálne tridsať (30) dní pred dňom odovzdania a bez závad zistených revíznym technikom.
4. Zároveň pri spätnom odovzdaní UTZ elektrických musia byť odovzdané doklady o výkone periodickej údržby v zmysle príslušných manuálov údržby počas celej doby prevádzkovania TIP ZA Koncesionárom.

## **10. POŽIADAVKY NA TECHNOLOGIU TIP ZA**

1. Koncesionár musí odovzdať všetky prvky technológie TIP ZA tak, aby ich zostatková životnosť bola minimálne v zmysle bodu 1.4 až 1.6 tejto prílohy Zmluvy.
2. Koncesionár odovzdá všetky nástroje, testovacie zariadenie, softvér, prípravky a všetky

ďalšie materiály a vybavenie potrebné na efektívnu údržbu a prevádzku technológie TIP ZA.

3. Koncesionár musí odovzdať všetky dokumenty, návody, výkresy a akékoľvek iné fyzické alebo elektronické záznamy potrebné na efektívnu údržbu a prevádzku technológie TIP ZA.
4. Koncesionár musí v čo najväčšej možnej miere ponúknuť Obstarávateľovi možnosť pokračovať v akýchkoľvek dohodách alebo zmluvách, ktoré má Koncesionár s akýmikoľvek dodávateľmi, spoločnosťami vykonávajúcimi údržbu, alebo s akýmikoľvek stranami zabezpečujúcimi prevádzku a údržbu technológie TIP ZA.
5. Ako súčasť procesu spätného odovzdania musí Koncesionár poskytnúť náhradné diely dostatočné pre pokračovanie v údržbe a prevádzke technológie TIP ZA minimálne na päť (5) rokov. Podrobnosti o tom, aké náhradné diely majú byť poskytnuté a v akom množstve bude závisieť od intenzity výmeny a obstarávacom cykle, ktoré boli potrebné počas Koncesnej lehoty. Koncesionár musí v čo najväčšej možnej miere ponúknuť Obstarávateľovi možnosť pokračovať v akýchkoľvek dohodách alebo zmluvách, ktoré má Koncesionár s akýmikoľvek dodávateľmi náhradných dielov.
6. Ako súčasť procesu spätného odovzdania musí Koncesionár poskytnúť spotrebný materiál dostatočný pre pokračovanie v údržbe a prevádzke technológie TIP ZA, minimálne na dva (2) roky. Podrobnosti o tom, aký spotrebný materiál má byť poskytnutý a v akom množstve bude závisieť od intenzity výmeny a na obstarávacom cykle, ktoré boli potrebné počas Koncesnej lehoty. Koncesionár musí v čo najväčšej možnej miere ponúknuť Obstarávateľovi možnosť pokračovať v akýchkoľvek dohodách alebo zmluvách, ktoré má Koncesionár s akýmikoľvek dodávateľmi spotrebných materiálov.
7. Koncesionár musí tam, kde sa to dá, prideliť práva alebo previesť licencie na používanie akéhokoľvek potrebného softvéru na Obstarávateľa. Tam, kde to nie je možné, musí Koncesionár úzko spolupracovať s Obstarávateľom a východiskovým dodávateľom, aby sa zabezpečili nové licenčné zmluvy, na základe ktorých bude Obstarávateľ po spätnom odovzdaní môcť prevádzkovať a udržiavať technológie TIP ZA.
8. Koncesionár musí poskytnúť také školenie Obstarávateľovi, na základe ktorého budú zamestnanci Obstarávateľa schopní efektívnej údržby a prevádzky technológie TIP ZA.
9. Technológia portálových žeriavov TIP ZA musí spĺňať technické, technologické a prevádzkové podmienky určené výrobcou zariadenia. Minimálne po dobu určenú v bode 1.5. tejto prílohy Zmluvy nesmie byť znížená alebo rušená hodnota alebo schopnosť ich používania podľa podmienok zaisťujúcich bezpečnú a plynulú prevádzku s vlastnosťami a funkciami zodpovedajúcim technickým normám a predpisom, t.j. musia byť technicky a technologicky spôsobilé v zmysle obvyklých štandardov pre dané druhy zariadení v bezpečnom a prevádzkyschopnom stave, za predpokladu vykonávania predpísaných odborných opráv, údržby, prehliadok, revízií a skúšok prostredníctvom odborne spôsobilých osôb v súlade s príslušnými právnymi predpismi, pokynmi a požiadavkami výrobcov v zmysle návodov na obsluhu a sprievodnej technickej dokumentácie so zreteľom na bezpečnú prevádzku týchto zariadení a za podmienok, za ktorých sa tieto zariadenia prevádzkujú. Súčasťou prevzatia bude aj kompletná dokumentácia odovzdaná Koncesionárovi pri preberaní TIP ZA doplnená o všetky protokoly, revízne správy a certifikáty z vykonaných opráv, údržby, prehliadok, revízií a skúšok vykonaných po dobu platnosti Koncesnej zmluvy.

## **11. PREVÁDZKOVÉ TELEKOMUNIKAČNÉ ZARIADENIA**

Prevádzkové telekomunikačné zariadenia musia byť plne funkčné bez potreby renovácie minimálne v zmysle bodu 1.4 až 1.6 tejto prílohy Zmluvy od spätného odovzdania.



## 12. ĎALŠIE PRVKY

1. Prvok technológie TIP ZA, ktorého zostatková životnosť nie je definovaná v bode 9 a 10.9 tejto prílohy č. 1 prílohy Zmluvy bude považovaný za vyhovujúci Podmienkam spätného odovzdania za predpokladu, že bol renovovaný nie viac ako šesť (6) mesiacov pred Úvodným prieskumom v rámci spätného odovzdania.

Tam, kde Úvodný prieskum v rámci spätného odovzdania alebo Záverečný prieskum v rámci spätného odovzdania v súvislosti s akýmkoľvek prvkom identifikuje:

- a) akékoľvek práce údržby alebo výmeny, ktoré by sa mali vykonať čo najskôr;
- b) akýkoľvek špeciálny prieskum potrebný na určenie povahy a rozsahu vyžadovaných prác; alebo
- c) akékoľvek práce údržby alebo výmeny, ktoré by sa za normálnych okolností vykonali spoločne s inými prácami, aby nedošlo k obmedzeniu prevádzky TIP ZA;

potom tieto práce a akékoľvek práce vyplývajúce z akýchkoľvek špeciálnych prieskumov sa musia vykonať ako súčasť Renovačného harmonogramu a zostatková životnosť takýchto prvkov podľa požiadaviek uvedených v bode 1.5 tejto prílohy Zmluvy sa bude považovať za dosiahnutú uspokojivým ukončením týchto prác.

2. Prvky technológie TIP ZA, ktorých sa týka rozsah v zmysle bodu 1.5 tejto prílohy Zmluvy, musia byť prevádzkyschopné bez poruchy počas obdobia dvoch (2) rokov od spätného odovzdania. Uvedená podmienka neplatí pri poruchách zapríčinených Vyššou mocou.
3. Všetky reflexné pätníky na prístupovej komunikácii k TIP ZA sa musia renovovať, táto práca sa musí vykonať nie viac ako šesť (6) mesiacov pred Záverečným prieskumom spätného odovzdania za predpokladu, že akékoľvek kovové kryty reflexných pätníkov, ktoré budú mať zostatkovú životnosť minimálne päť (5) rokov od Dátum uplynutia, sa nemusia renovovať.
4. Všetky lampy v TIP ZA sa musia renovovať nie viac ako šesť (6) mesiacov pred Dátumom uplynutia.